

# STILE

## Installation and user manual



Read these instructions carefully before first use.



TRANSLATION OF THE ORIGINAL INSTRUCTIONS

Rev-- \_05/2022

Dear Customer,

Thank you for placing your trust in us. We hope that the product you have purchased will meet with your full satisfaction. The product you are about to use is based on considerable research and meticulous testing, and is the most functional, safest and best appreciated, even in terms of design, currently available on the market. This manual for correct use and maintenance will help you make the most of your appliance. We hope you find this manual to be of use, and wish to thank you again for being our customer.

This manual, like the EC Declaration of Conformity, is an integral part of your doser grinder. It must therefore be handled and stored with care, made available to all users and kept with the appliance in case the latter is moved or sold to third parties.



**To ensure correct and safe use of your coffee grinder, please follow all the instructions and warnings in this manual with care.**

## INDEX

<b>1</b>	<b>IMPORTANT SAFETY MEASURES</b>	<b>4</b>
<b>2</b>	<b>IDENTIFICATION OF THE APPLIANCE AND TECHNICAL DATA</b>	<b>6</b>
2.1	Identification of the parts of the doser grinder	6
2.2	Identification of the appliance	6
2.3	Technical details	7
2.4	Safety devices of the doser grinder	7
<b>3</b>	<b>INSTALLATION</b>	<b>8</b>
<b>4</b>	<b>USING THE DOSER GRINDER</b>	<b>9</b>
4.1	Preparation for use of the doser grinder	9
4.2	Appliance controls	10
4.2.1	Switch	10
4.2.2	Display	10
4.2.3	Portafilter button to activate grinding	12
4.3	Choice of dose dispensing mode	12
4.4	Setting of grinding times (single dose / double dose)	13
4.5	Dose dispensing mode	13
4.5.1	Preselection	13
4.5.2	Microless	14
4.6	Adjustment of degree of grinding	16
<b>5</b>	<b>MAINTENANCE OF THE DOSER GRINDER</b>	<b>17</b>
5.1	Routine maintenance	17
5.1.1	Cleaning the appliance	18
5.1.2	Check of condition of the power cable	20
5.1.3	Thorough cleaning of the grinders	20
5.1.4	Temporary decommissioning	20
5.1.5	Replacement of the grinders	21
5.1.6	Final decommissioning	21
<b>6</b>	<b>TROUBLESHOOTING</b>	<b>21</b>
<b>7</b>	<b>ATTACHMENTS</b>	<b>23</b>
7.1	Wiring diagram	23
7.2	Disposal	24
7.3	EU declaration of conformity	25
7.4	Food compliance declaration	26

## 1 IMPORTANT SAFETY MEASURES

# IMPORTANT SAFEGUARDS



## READ ALL THE INSTRUCTIONS

- The appliance must not be used by children under the age of 8 or by persons with reduced physical, sensory or mental abilities, or with a lack of experience and knowledge, unless they are closely supervised and instructed on the use of the appliance. by a person responsible for their safety.
- Close supervision is required when an appliance is used by or near children.
- Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance either with or without supervision.
- Maintenance and cleaning cannot be done by children.
- The packaged appliance must be stored in a dry place, sheltered from bad weather and kept at a temperature not lower than 5 °C.
- Avoid placing heavy packages of any other kind on top of this one. Do not stack more than three pieces of the same type.
- The packaging (plastic bags, polystyrene foam, nails, cardboard, etc.) must not be left within the reach of children as they are potential sources of danger.
- Incorrect installation can cause harm to people, animals and property for which the manufacturer cannot be held responsible.
- Using accessories not recommended or sold by the manufacturer may cause fire, electric shock or injury.
- Avoid contact with moving parts.
- Do not attempt to defeat any safety interlock mechanisms.
- The maximum inclination of the work surface must be less than 5° to avoid overturning.
- Switch off the appliance and remove the plug from the socket if not in use and before assembling or disassembling the parts and before cleaning. To unplug, grasp the plug and pull it out of the socket. Never pull the power cord.
- Install the appliance on a water-repellent surface (made of laminate, steel, ceramic, etc.) away from heat sources (ovens, stoves, fireplaces, etc.) and in environments where the temperature does not drop below 5 °C. **FROST CAN CAUSE DAMAGE.** Place the appliance on a level surface.
- Do not install the appliance in places where water jets or high pressure cleaning machines are used.
- Do not expose the appliance to bad weather or install it in environments where there is high humidity such as bathrooms.
- Leave sufficient clearance around the appliance to ensure ease of use and maintenance.

- Use only accessories and spare parts authorised by the manufacturer to avoid compromising the safety and correct operation of the appliance.
- The appliance must not be cleaned with a water jet.
- In the event of an emergency, such as the onset of fire, abnormal noise, overheating, etc., intervene immediately by disconnecting the power supply.
- Switch off the appliance and disconnect it from the mains before changing any of the accessories or approaching moving parts during normal use.
- Do not obstruct the vents. Do not cover with cloths or anything else.
- Do not let the cord hang over the edge of the table or counter.
- Do not use outdoors.
- To avoid the risk of electric shock, do not immerse the appliance in water or other liquids.
- Before connecting the appliance, make sure that the data on the plate correspond to those of the electrical distribution network.
- The use of adapters, multiple sockets and/or extensions is not recommended. If essential, use only certified products. Check that the current limits indicated on the adapters are higher than the absorption (A = amperes) of the appliance.
- Do not use the appliance if the cord or plug is damaged, if the appliance does not work well, or if it has been dropped or damaged in any way. Contact the manufacturer's customer service for information on trouble-shooting, repair or adjustment.
- All electrical maintenance operations (e.g. replacement of damaged cables) must be carried out by qualified personnel and with the appliance disconnected from the electricity mains.
- The STILE doser grinder is an appliance intended for domestic and non-professional use.
- The doser grinder was designed exclusively to grind roasted coffee beans. Do not use the coffee grinder to grind other types of food or other grains.
- Do not use the appliance with damp or wet hands.
- Do not attempt to remove any foreign bodies that have accidentally fallen into the hopper and/or the grinding area without first disconnecting the appliance from the power supply.
- Any other use of the doser grinder is to be considered improper and therefore dangerous. The manufacturer declines all responsibility for any damage due to improper or incorrect use of the doser grinder.



## SAVE THESE INSTRUCTIONS

## 2 IDENTIFICATION OF THE APPLIANCE AND TECHNICAL DATA

### 2.1 Identification of the parts of the doser grinder

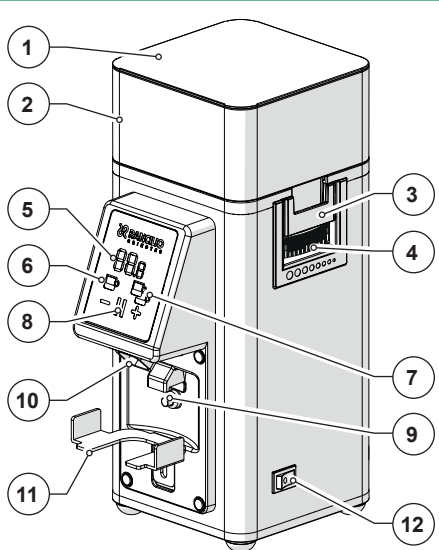

1	Lid of the hopper	
2	Coffee bean hopper	
3	Hopper shutter	
4	Grinding degree adjustment ring	
5	Grinding time display	
6	Single Dose Button	
7	Double Dose Button	
8	Micro SW (active only in "Preselection" mode)	
9	Portafilter button	
10	Ground coffee outlet	
11	Fork for portafilter	
12	Main switch	

Fig. 1 - Identification of the parts

### 2.2 Identification of the appliance

An identification label on the appliance bears the following data:

Manufacturer brand	
Date of manufacture	
Symbols and markings	
Country of manufacture	
Model	
Voltage, Frequency, Duty cycle and Power	
Manufacturer's address	
Barcode	
Serial number	

### 2.3 Technical details

Doser grinder	STILE
Power supply (EUROPE market)	220-240V 50-60 Hz
Power supply (USA-CANADA market)	110-120V 60 Hz
Power [Watt@110-120V / Watt@220-240V]	249 / 190
Duty cycle @110-120V, 60Hz [ON / OFF]	8 sec. / 200 sec.
Dimensions of appliance (L x W x H) [mm]	132 x 185 x 315
Net weight [kg]	5.5
Hopper capacity [kg]	0.3
Single dose grinding time [s]	6-7
Double dose grinding time [s]	11-12
Custom grinding time (manual) [s]	20
Grinding time tolerance [s]	± 0.1
Daily grinding [kg]	1-2
Single dose dispensing time recommended for 7g [s]	5
Double dose dispensing time recommended for 14g [s]	10
Noise [dB (A)] (with appliance in operation)	69

### 2.4 Safety devices of the doser grinder



All doser grinders RANCILIO GROUP S.p.A. are equipped with mechanical and electromechanical devices designed to ensure the safety of the user and the integrity/functionality of the appliance during its use.

In particular, the **STILE** doser grinder is equipped with the following safety devices:

- **Motor thermal overload protection**

The motor of the appliance has thermal overload protection which cuts out the power supply to the motor itself in the event of overcurrent or overheating.

- **Anti-intrusion button in coffee loading hopper (Fig. 2)**

The anti-intrusion button (detail 2) inside the feed hopper (detail 1) allows coffee beans to enter the grinding chamber while preventing the operator from accidentally inserting his or her fingers.

- **Coffee loading hopper microswitch (Fig. 3)**

A microswitch (detail 1), located inside the body of the appliance, allows the appliance to be started only when the coffee loading hopper (Fig. 2 detail 1) is in the correct working position. Removing the hopper instantly deactivates the microswitch, stopping the grinding motor.

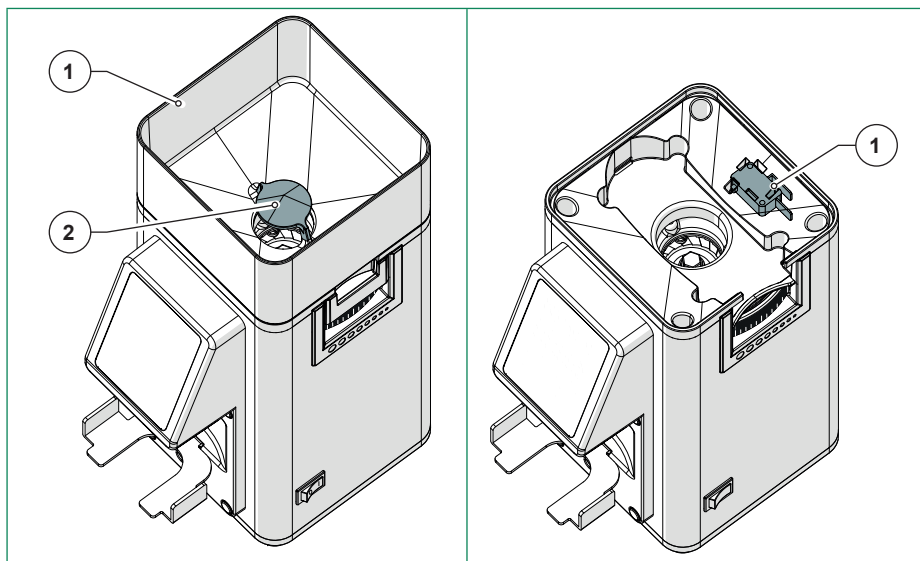


Fig. 2

Fig. 3

### 3 INSTALLATION

To start using your new doser grinder, simply:

- Place the appliance on a solid surface away from splashing water and heat sources.
- Make sure that the voltage of the electrical power supply meets the power supply requirements and that the electrical capacity of the system is sufficient to withstand the power absorbed by the appliance (see the product identification label on the bottom of the doser grinder).
- Make sure that there is a socket near the point of installation for electrical connection of the appliance in compliance with the domestic regulations in force.



**WARNING!** The socket must be equipped with an efficient earthing system.



**WARNING!** The electrical power supply system must also be equipped with a circuit breaker upstream of the socket, in a known position that the operator can reach easily, in order to protect the appliance against overloading and sudden changes in voltage and the user against the risk of electric shock.

- Connect the plug of the power cable to the wall socket in the place of use;

•



If the use of power adapters, multiple sockets or extensions cannot be avoided, it is mandatory to use products that comply with the domestic certification standards in force.

- If present, set the circuit breaker located upstream of the power socket to the "ON" position.
- Turn the power switch of the appliance to the "I" position.

At this point the doser grinder is powered and ready to be used.

### 4 USING THE DOSER GRINDER

#### 4.1 Preparation for use of the doser grinder

To load the coffee beans, you need to:

- Turn on the doser grinder by turning the power button (detail 1) to the "I" (ON) position.
- At this point the doser grinder is ready to be used.

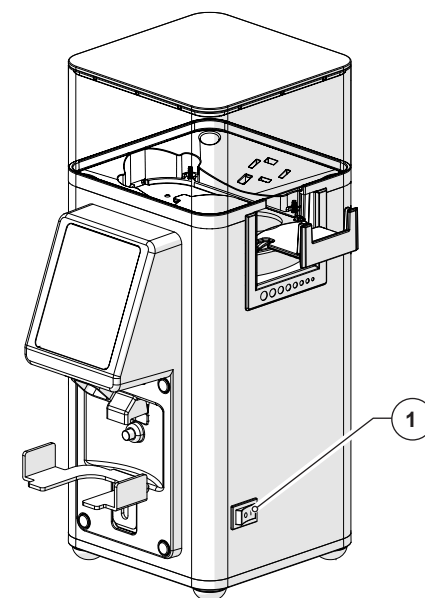
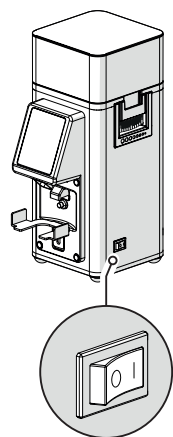


Fig. 4

## 4.2 Appliance controls

### 4.2.1 Switch

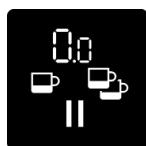
- In the "O" position: appliance off (power supply disconnected).
- In the "I" position: appliance on (electrically powered).
- NOTE: When the appliance is switched on for the first time, dispensing in "Preselection" mode is enabled (factory default); subsequently, the dispensing mode in use before switching off ("Preselection" or "Microless") will be loaded automatically when the appliance is switched on again. Instructions for changing the dispensing mode are given in paragraph 4.3).



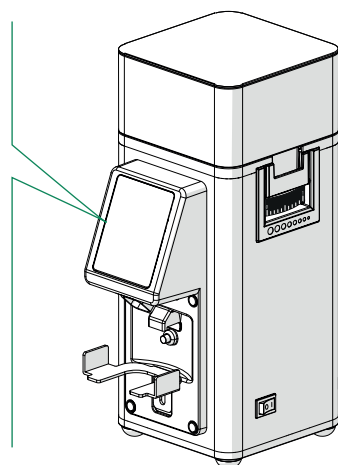
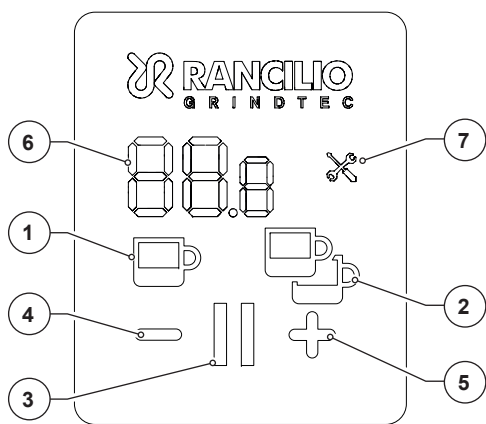
Preselection  
(double dose)



Microless



### 4.2.2 Display

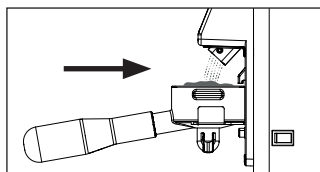
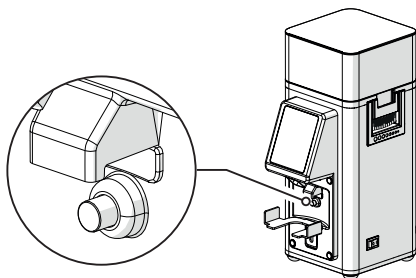


Detail	Description
1	Key enabled for use only in "Microless" dispensing mode. A short press starts the grinding of a single dose (1) or double dose (2) of coffee. If pressed and held for $\geq 1$ sec, it activates the "—" and "+" function keys which allow you to vary the grinding time associated with the selected dose with 0.1 second decreases (-) or increases (+) (see para. 4.4).
2	If dispensing in "Preselection" is enabled, the display of the icon (1) or (2) indicates that the single dose or double dose has been preselected.
3	This function key, active both in "Preselection" and "Microless" dispensing mode, performs several functions according to the operating status of the appliance. In particular, this key allows you to: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Start continuous dispensing by pressing and holding it if the appliance is stopped and waiting for commands (max dispensing time = 20 sec).</li> <li>• Pause (short press) and restart (another short press) dispensing of the current dose. The maximum pause time is 30 seconds, after which the dose is cancelled and cannot be resumed.</li> </ul>
4	It appears only after the key  or key  has been pressed and held ( $\geq 1$ sec) and allows you to decrease the grinding time of the selected dose with decreases of 0.1 seconds.
5	It appears only after the key  or key  has been pressed and held ( $\geq 1$ sec) and allows you to increase the grinding time of the selected dose with increases of 0.1 seconds.
6	Countdown according to the set time. In the case of continuous grinding (  ) it displays an incremental timer from "0 seconds" until the function key is released (maximum time 20 sec.).
7	When 70 hours are reached, this icon indicates that it is necessary to replace the grinder. To reset the warning it is necessary to remove the hopper and press in succession, within a maximum time of 5 sec., the following combination of keys: — + - -  .

### 4.2.3 Portafilter button to activate grinding

It starts the grinding cycle when pressed by the portafilter cup.

- In "Preselection" mode, pressing of the portafilter button will start the dose. By removing the portafilter, the dose will be interrupted and can be resumed by pressing the filter holder button again or by pressing the icon on the display within 30 seconds.



### 4.3 Choice of dose dispensing mode

Active dispensing: <b>Preselection</b> (Double dose)	Active dispensing: <b>Microless</b>	Activation of Preselection (with single dose)	Active dispensing: <b>Preselection</b> (Single dose)
≥ 2 sec		≥ 2 sec	

### 4.4 Setting of grinding times (single dose / double dose)

	- or +		Return to Home with saving of the new time	
≥ 1 sec. (to enable setting)	Time adjustment	≥ 1 sec. (to confirm parameter)	If not confirmed within 30 sec., return to Home without saving the new time.	



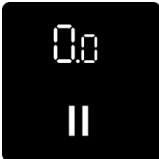


### 4.5 Dose dispensing mode

#### 4.5.1 Preselection








Appliance waiting for command	Pressing of microswitch.  Dispensing of dose until the set grinding time is reached or until the microswitch is released.	Microswitch released during dispensing.  Dispensing paused for 30 sec. with  flashing icon.	Pressing of microswitch again within the 30-second pause.  Resumption of dispensing until the set grinding time is reached.	Pressing of key  during the 30-second pause.  Cancelling of the dose being dispensed.






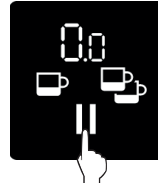

Below is a graphical example of **continuous dispensing in preselection mode**.

Short press of the key  to enable continuous dispensing of the dose.	Display of continuous dispensing of dose enabled.	Constant pressing of the microswitch. Start of continuous dispensing for a maximum time of 20 sec.	Release of the microswitch. Stop of continuous dispensing and return to the preselection page.
			

#### 4.5.2 Microless

Appliance waiting for command.	Short press: Start of dispensing of double dose until the set "Te" is reached or until the key  is pressed.	Short press during dispensing: Dispensing paused for 30 sec. with  flashing icon.	Second short press: Resumption of dispensing when the set "Te" is reached.	Short press during dispensing of dose: Cancellation of dispensing and return to the standby screen.
				

Graphical example of **continuous dispensing in Microless mode**.

Appliance waiting for command	Pressing and holding of the key  : Start of continuous dispensing for a maximum time of 20 seconds.	Release of the key  . Stop of continuous dispensing
		



#### 4.6 Adjustment of degree of grinding

The doser grinder is tested with an intermediate grinding setting. You can adjust the degree of grinding of the coffee to your taste which can, however, also be influenced by the type of coffee and the freshness of the beans.

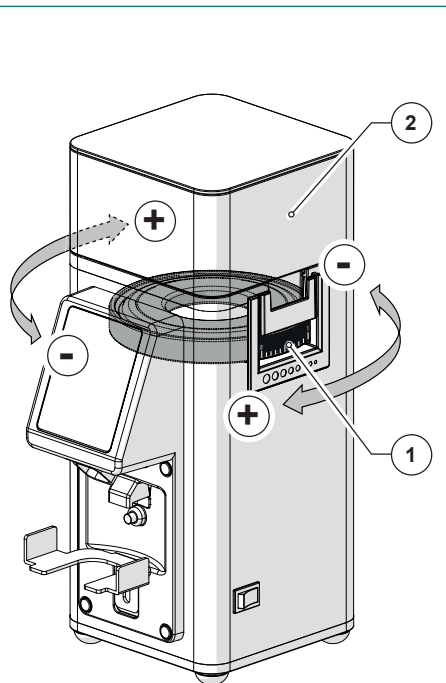
To grind the beans more finely or coarsely, turn the adjustment ring (detail 1) located under the hopper (detail 2).

- Turn the ring clockwise to grind more coarsely;
- Turn the ring anti-clockwise to grind more finely;

The ring must be adjusted with the motor running. It is advisable to grind small quantities of coffee for a visual assessment of the degree of grinding.

Prepare a coffee to check that the brewing time, appearance and flavour meet with your satisfaction.

For an espresso, take into consideration that too coarse a grind results in a light coffee without cream, while too fine a grind results in a dark coffee without cream.



## 5 MAINTENANCE OF THE DOSER GRINDER

### 5.1 Routine maintenance



**WARNING!** All routine maintenance of your appliance is summarised in the following table and must be carried out following the procedures described in the relevant sections.

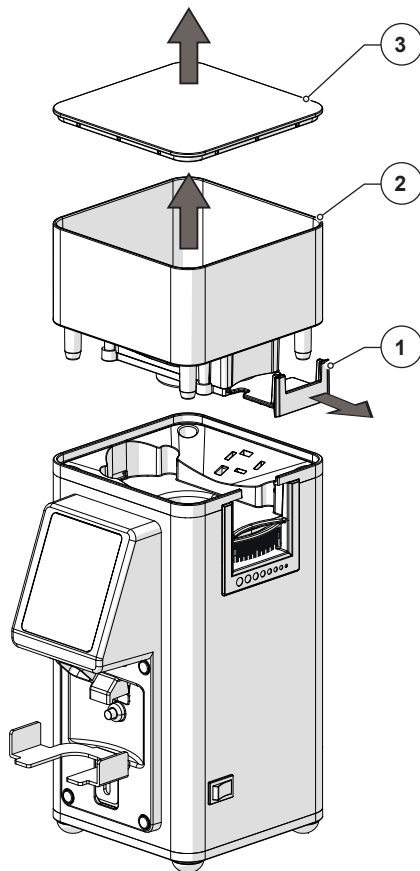
ROUTINE MAINTENANCE			
Frequency	Type of intervention	To be done by	Section
At end of daily use	Thorough cleaning of the appliance	User	5.1.1
With each new use	Check of condition of the power cable	User	5.1.2
When necessary	Replacement of the power cord	Specialised technician	
When necessary	Thorough cleaning of the grinders	User	5.1.3
When necessary	Setting aside of the doser grinder	User	5.1.4
When necessary	Replacement of the grinders	Specialised technician	5.1.5

### 5.1.1 Cleaning the appliance

**AFTER USE:** clean the appliance thoroughly.

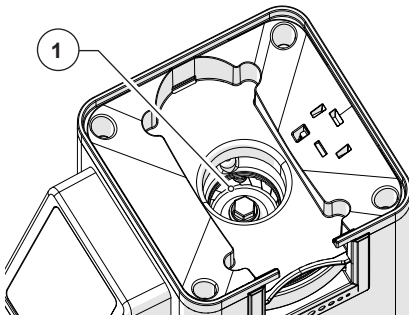
- Extract the shutter (detail 1) to shut off the flow of coffee beans to the grinding chamber.
- Run the appliance until all the coffee between the grinders has been ground.
- Turn off the appliance [power switch to the “O” (OFF) position] and take the power plug out of the socket.
- Remove the hopper (detail 2) from the doser grinder.
- Remove the lid (detail 3) on the hopper and empty any coffee beans inside it into a sealed container to preserve its aroma.
- Clean the internal and external surfaces of the hopper using hot water and a non-perfumed detergent and food grade degreaser with a neutral pH. Do not use abrasive sponges and/or aggressive detergents that could damage the surfaces of the hopper.
- Thoroughly dry the washed parts using a soft, dry cloth.

**WARNING!** The hopper is not dishwasher-safe.



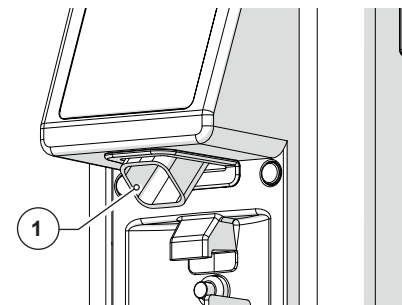
- Use a brush and vacuum cleaner to remove residual coffee powder inside the grinding chamber (detail 1).

**WARNING!** Do not use water and/or detergents to clean the grinding chamber and the grinders.



- Clean the inside of the coffee outlet pipe (detail 1) with a (clean and sanitised) toothbrush or soft bristle brush.

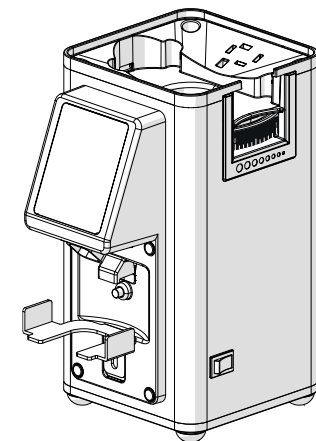
**WARNING!** Do not use water and/or detergents to clean the grinding chamber and the grinders.



- Clean the body of the appliance with soft cloths or sponges moistened with water and neutral food grade detergents.

**WARNING!** Do not use metal tools (steel wool, needles, metal brushes), abrasive sponges and/or aggressive products (alcohol, aggressive detergents) which could damage the external surfaces of the appliance.

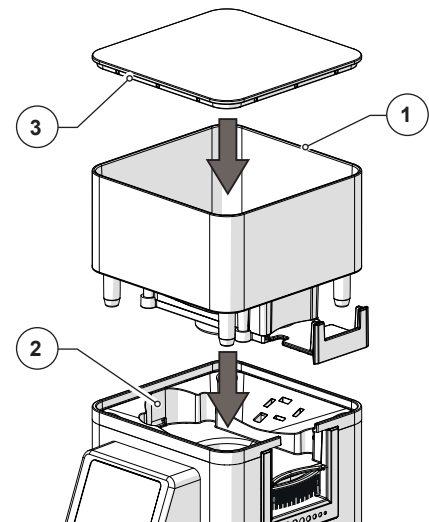
**WARNING!** It is forbidden to use jets of water or steam to clean the body of the appliance.



- After cleaning, reassemble the appliance by inserting the hopper (detail 1) on the body of the appliance (detail 2).
- Put the lid (detail 3) on the hopper.

The appliance is ready to be used again once it has been powered up and refilled with coffee.

It is advisable to load the coffee into the hopper only when you intend to use the appliance, in order to preserve the taste and aroma of the beans in the original packaging.



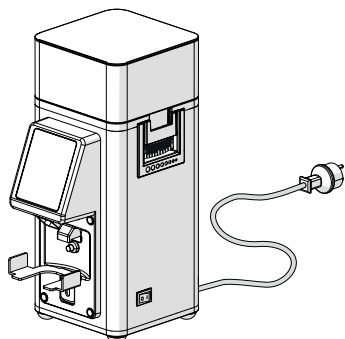
### 5.1.2 Check of condition of the power cable

**FOR EVERY NEW USE:** check the power cable.

- Before connecting the plug to the power socket, check visually and by touch that the protective sheath of the cable is intact, that the wires are not exposed and that the plug is not damaged.



**WARNING!** If the power supply cable is damaged in any way, have it replaced by a specialised technician.



### 5.1.3 Thorough cleaning of the grinders

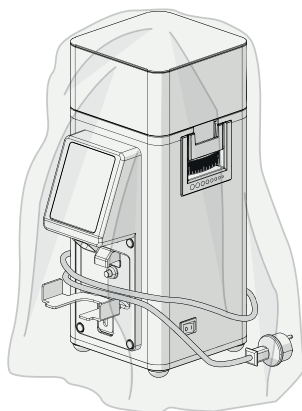
**EVERY MONTH:** Clean the grinders with a suitable product (e.g. Grindz™ Grinder Cleaner) following the instructions on the package

### 5.1.4 Temporary decommissioning

If the appliance is to be set aside for a relatively long period of time, it is recommended that you perform the following operations to keep it in good condition and avoid possible problems the next time you restart it.

**WHEN NECESSARY:** cleaning the appliance and setting it aside.

- Carefully clean the coffee grinder as instructed in section 5.1.1.
- Thoroughly clean the grinders as instructed in section 5.1.3.
- Unplug the cable from the power socket and wind it around the appliance.
- Cover the appliance with a tea towel to protect it against dust and dirt.
- Store the appliance in a dry, safe and secure place.



### 5.1.5 Replacement of the grinders




**WARNING!** The grinders must be replaced by a specialised technician.

### 5.1.6 Final decommissioning

If the appliance is to be permanently decommissioned, empty the hopper of any coffee, remove the plug from the socket and cut the power cord.

Finally, pack the coffee grinder using cardboard or other types of packaging and deliver the appliance to a collection centre authorised to dispose of electronic waste as indicated in chapter "7.2 - Disposal"

## 6 TROUBLESHOOTING

Fault	Cause	Solution
The doser grinder does not turn on.	Lack of power.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that the power plug is correctly inserted in the socket;</li> <li>• Make sure that the switch is in the "I" (ON) position;</li> <li>• Make sure there is mains power and that the circuit breaker and the main switch are switched on.</li> <li>• Check the condition of the power cord and plug. If damaged, have them replaced by a qualified technician.</li> </ul>
The doser grinder starts but does not grind coffee.	Feed hopper empty.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Load the hopper with the coffee beans to be ground.</li> </ul>
	Closed shutter.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Open the shutter to allow the coffee beans to descend into the grinding chamber.</li> </ul>
The appliance does not start the grinding cycle when the keys  or the microswitch are pressed (see section 4.2.2).	The hopper is not correctly positioned and the safety microswitch in the body of the appliance prevents the motor from starting.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Correctly position the feed hopper making sure to couple it perfectly to the body of the appliance to activate the safety microswitch and enable the motor to function.</li> </ul>

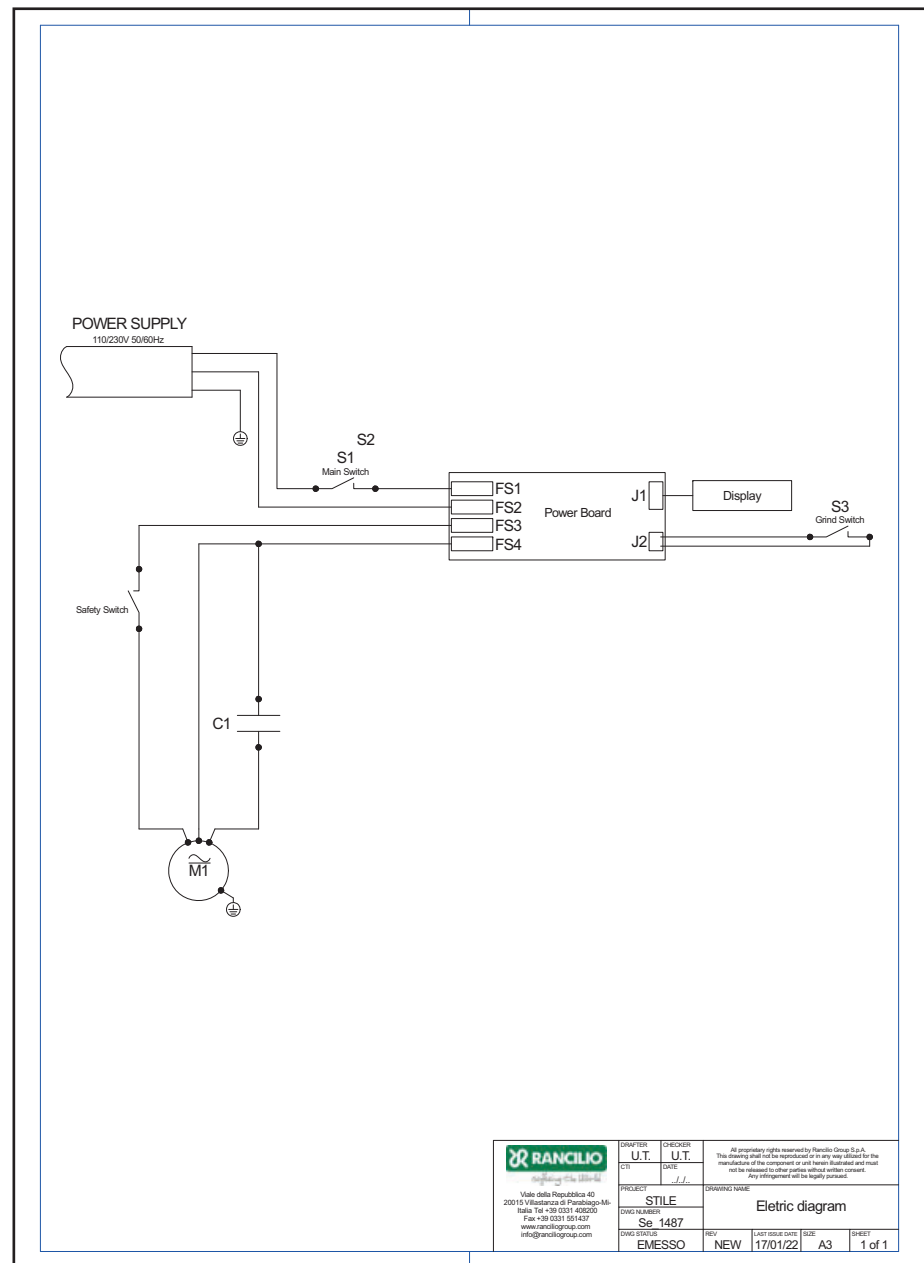
Fault	Cause	Solution
Grinding takes a long time (the correct amount of coffee is not ground in the time set for the single or double dose).	Dirty grinders	<ul style="list-style-type: none"> <li>Thoroughly clean the grinders (see section 5.1.3)</li> </ul>
	Worn grinders	<ul style="list-style-type: none"> <li>Have the grinders replaced by qualified technician (see section 5.1.5).</li> </ul>
The motor stops during grinding.	Intervention of the motor's thermal overload protection due to hard foreign bodies between the grinders blocking the system.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Switch off the appliance and wait for the motor to cool down.</li> <li>Disconnect the appliance from the power supply.</li> <li>Extract the shutter and remove the feed hopper.</li> <li>Clean the grinders and remove any foreign bodies.</li> <li>Reassemble the appliance and start a new grinding cycle.</li> </ul>



**WARNING!** If the problem persists even after carrying out the suggested corrective actions, or if functional anomalies other than those shown in the table occur, contact your local dealer who will decide whether to contact the RANCILIO GROUP S.p.A. assistance service or to entrust repair or overhaul of the appliance to a specialised technician.

## 7 ATTACHMENTS

### 7.1 Wiring diagram





## 7.2 Disposal

**IT** **Trattamento dei rifiuti delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.**  
Smaltire il prodotto seguendo le norme vigenti relative allo smaltimento differenziato presso centri di raccolta dedicati.  
Non trattare come semplice rifiuto urbano.  
Per qualsiasi informazione necessaria contattare il costruttore all'indirizzo indicato nel libretto istruzioni.  
Il prodotto risponde ai requisiti richiesti dalle nuove direttive introdotte a tutela dell'ambiente e che deve essere smaltito in modo appropriato al termine del suo ciclo di vita.

**EN** **Treatment of waste from electric/electronic equipment**  
Dispose of the product in accordance with current local regulations concerning differentiated waste disposal in dedicated waste disposal areas.  
Do not treat as simple urban waste.  
For any information please contact the manufacturer at the address specified in the user manual.  
This product complies with the requirements of the new directives introduced for the environmental safeguard and must be disposed of appropriately at the end of its life cycle.

**FR** **Traitement des ordures des équipements électriques et électroniques**  
Écouter le produit conformément aux normes en vigueur concernant l'écoulement différencié auprès de centres de collecte dédiés.  
Ne pas traiter comme simples ordures urbaines. Pour toute information nécessaire contacter le constructeur à l'adresse indiquée dans le manuel d'emploi.  
Le produit est conforme aux caractéristiques requises par les nouvelles directives introduites pour la sauvegarde de l'environnement et doit être écouté de façon appropriée à la fin de son cycle de vie.

**DE** **Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten**  
Das ist Produkt gemäß den geltenden Normen für die Mülltrennung bei den zuständigen Sammelzentren zu entsorgen.  
Nicht wie normalen Müll behandeln.  
Weitere Informationen sind beim Hersteller unter der in der Gebrauchsanleitung angegebenen Adresse zu erhalten.  
Das Produkt entspricht den Erfordernissen den neuen Richtlinien über den Umweltschutz, und muss an seinem Lebensende entsprechend entsorgt werden.

**ES** **Tratamiento de los desechos de los equipos eléctricos y electrónicos**  
Eliminar el producto en los centros de recolección especializados, siguiendo las normas vigentes relativas a la eliminación diferenciada.  
No tratar como simple desecho urbano.  
Para cualquier información necesaria, contactar al fabricante en la dirección indicada en el manual de instrucciones.  
El producto responde a los requisitos demandados en las nuevas directivas introducidas para la protección del ambiente y debe ser eliminado de manera apropiada al final de su ciclo de vida.

**PT** **Tratamento do lixo dos aparelhos elétricos e eletrônicos**  
Jogar o produto segundo as normas em vigor relativas à coleta diferenciada em centros de coleta apropriados.  
Não tratar como simples lixo urbano.  
Para qualquer informação necessária contactar o construtor no endereço indicado no manual de instruções.  
O produto responde aos requisitos exigidos pelas novas diretrizes introduzidas para tutelar o ambiente e deve ser sucadado em modo apropriado ao final do seu ciclo de vida.

**NL** **Afvalbehandeling van de elektrische en elektronische apparatuur**  
Verwerk het product volgens de geldende normen m.b.t. de gescheiden afval bij de voorbestemde vuilniscentrums.  
Behandel het product niet als eenvoudig stadsuil.  
Neem contact op met de constructeur op het aangegeven adres in deze handleiding voor nadere informatie.  
Het product beantwoordt aan de door de nieuwe richtlijnen verlangde vereisten ingevoerd ter bescherming van het milieu en moet op passende wijze op het einde van zijn levenscyclus worden verwerkt.

**DK** **Behandling af affald fra elektrisk/elektronisk udstyr**  
Bortskaf produktet i overensstemmelse med nuværende reguleringer vedr. forskellige affaldsprodukter på deponeringssteder dedikeret til affald.  
Må ikke behandles som alm. bryaffald.  
Kontakt producenten på den specificerede adresse i brugerhåndbogen for yderligere oplysninger.  
Produktet er i overensstemmelse med de nye direktiver, introduceret for miljøforanstaltninger og skal bortskaffes på behørig vis ved slutningen af dets livscyklus.

**SE** **Avfallshandling av elektriska och elektroniska apparater**  
Nedskröta produkten genom att följa gällande normer för differentierad snering på seriösa uppsamlingsanläggningar.  
Behandla det inte som vanligt hushållsavfall.  
Vid behov av ytterligare information, var vänlig ta kontakt med tillverkaren på den adress som anges i bruksanvisningen.  
Produkten motsvarar de krav som ställs i de nya miljödirektiv och den måste nedskrotas på ett lämpligt sätt i slutet av sin livscykel.

**NO** **Behandling av avfall fra elektrisk/elektronisk utstyr**  
Produktet skal avhendes i samsvær med gjeldende forskrifter angående differensiert avfallshandling på dediserte avfallshandlingsområder.  
Det må ikke behandles som vanlig bryffall.  
For videre opplysninger vennligst kontakt fabrikanter på adressen som er angitt i bruksanvisningen.  
Produktet etterkommer kravene i de nye miljødirektivene og skal avhendes på en passende måte etter avsluttet bruk.

**FI** **Sähköisten ja elektronisten laitteiden jätteen käsittely**  
Hävittä tuote noudattaen seuraavia voimassa olevia laitteluun jätteen käsittelyä koskevia määräyksiä asianmukaiseen jätteenkäsittelylaitokseen.  
Älä käsittele sitä tavallisen kaupunkijätteenä.  
Mita tahansa tietoja varten ota yhteyttä valmistajaan ohjeikasssa olevaan osoitteeseen.  
Tuote on uusien ympäristöä suojaavien direktiivien vaatimusten mukainen ja se tulee hävittää asianmukaisella tavalla sen käyttöön päätyttyä.

**GR** **Επεξεργασία απορριμάτων των ηλεκτρικών/ηλεκτρονικών συσκευών**  
Διαβάστε το προϊόν ακολουθώντας τις ισχύουσες νομοθεσίες περί διαφορετικής επεξεργασίας των απορριμάτων σε ειδικούς παρκοίους διατάξεις των απορριμάτων. Μη τα διαχειρίζεστε ως απλά αστικά απόβλητα.  
Για οποιοδήποτε πληροφορία, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή στη διεύθυνση που αναφέρεται στο εγχειρίδιο του οδηγίου.  
Το προϊόν τηρεί τις προϋποθέσεις που προβλέπουν οι νέες οδηγίες αναφοράς με την προστασία του περιβάλλοντος και πρέπει να διατεθείται με τον κατάλληλο τρόπο μετά το τέλος της χρήσης του.

**SK** **Zaobchádzanie s odpadmi z elektrických / elektronických zariadení**  
Výrobok likvidujte podľa súčasných predpisov o likvidácii triedeného odpadu na k tomu určených skládkach.  
Nezaobchádzajte s ním ako s bežným komunálnym odpadom.  
Ak potrebujete akékoľvek informácie, kontaktujte, prosím, výrobcu na adrese uvedenej v návode na použitie.  
Výrobok zodpovedá požiadavkám nových smerníc zavedených pre ochranu životného prostredia a zlikvidovať sa na konci svojej životnosti musí prislúchajúcim spôsobom.

**HU** **Az elektromos és elektronikai készülékek hulladékkezelése**  
A terméket az erre a célra kijelölt gyűjtőhelyekre adja le követe a szelektív hulladékgyűjtéssel kapcsolatos jelenlegi jogszabályokat.  
Ne kezelje közönséges városi hulladékként.  
Bármilyen információért forduljon a gyártóhoz, melynek címét a használati útmutatóban találja.  
A termék megfelel a környezet védelme érdekében újonnan bevezetett irányelvek követelményeinek és ennek megfelelően kell kezelni az élettartamának végeztével.

**CZ** **Zacházení s odpady z elektrických / elektronických zařízení**  
Výrobek likvidujte podle současných předpisů o likvidaci tříděného odpadu na k tomu určených skládkách.  
Nezacházejte s ním jako s běžným obecním odpadem.  
Potřebujete-li jakékoli informace, kontaktujte prosím výrobce na adrese uvedené v návodu pro použití.  
Výrobek odpovídá požadavkům nových směrnic zavedených pro ochranu životního prostředí a zlikvidovat se na konci své životnosti musí příslušným způsobem.

**ET** **Elektri- ja elektronseadmete jäätmete töötlemine**  
Tooteid lahustamiseks peab läbi viima vastavalt käibivatele eeskirjadele, mis käsitlevad jäätmetest eristatud lahusaamist selleks mõeldud jäätmetest lahusaamises alades.  
Mitte töödelda nagu tavajäätmeid majapidamisjäätmetest.  
Mistahes informatsiooni saamiseks pöörduge palun tootja poole aadressil, mis on märgitud kasutaja käsiraamatus.  
Toode vastab uutele nõuetele, mis on esitatud keskkonna kaitsemiseks ja sellest peab reeglipäraselt lahti saama selle elutsükli lõpus.

**LT** **Kur išmesti elektros ir elektroninės įrangos atliekas**  
Šalinkite įrangos atliekas atitinkamai esančių laisvųjų, kurios liečia tokios rūšies atliekas apie specialias atliekų kaupimo vietas.  
Nemeskite atliekas į paprastus miesto šiukšlių konteinerius. Papildomos informacijos kreipkitės į gamintoją nurodantį vartotojo instrukcijoje adresu.  
Šis produktas atitinka įvestos ekologinio saugumo naujos direktyvos reikalavimus ir turi būti sunaikintas pasibaigus jo atitiktis terminui.

**SL** **Obdelava odpadkov električnih in elektronskih naprav**  
Odlaganje izdelkov je potrebno v skladu z veljavinimi predpisi v zvezi z selektivnim odlaganjem odpadkov v centrih za zbiranje odpadkov ki so temu namenjeni. Ne odlagajte ga kot običajne smeti.  
Za kakršnokoli informacijo kontaktirajte proizvajalca na naslovu, ki je naveden v priložniku z navodili.  
Izdelki odgovarja zahtevam novih smernic, ki so uvedene zaradi zaščite življenske sredine in mora biti odložen na ustrezen način po koncu življenjske dobe.

**PL** **Postępowanie z odpadami pochodzącymi z urządzeń elektrycznych i elektronicznych**  
Produkt musi zostać poddany utylizacji zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi segregowania odpadów w specjalnie do tego wyznaczonych miejscach. Nie wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami miejskimi.  
W celu uzyskania jakichkolwiek informacji proszę skontaktować się z producentem pod adresem podanym w instrukcji obsługi dla użytkownika.  
Ten produkt odpowiada wymogom zawartym w nowych dyrektywach wprowadzonych w celu ochrony środowiska i po zakończeniu cyklu eksploatacji musi zostać zutylizowany we właściwy sposób.

**LV** **Kā utilizēt elektrisko/elektronisko iekārtu atkritumus**  
Iekārtu atkritumus nepieciešams utilizēt atbilstoši spēkā esošajiem noteikumiem, kuri reglamentē dažādu veidu atkritumu utilizēšanu tikai speciālajās iekārtu konteineros. Nemetiet šos atkritumus parastajos kopējos pilsētas atkritumu konteineros.  
Lai saņemtu jebkuru informāciju, griezties pie ražotāja, kura adrese uzrādīta ekspluatācijas instrukcijā.  
Dotais produkts atbilst jaunās direktīvas prasībām, kura atbilst uz ekoloģisko drošību, un tas ir atbilstošā kārtībā utilizējams pēc tā, kad nobeidzies tā derīguma termiņš.

## 7.3 EU declaration of conformity



EU DECLARATION OF CONFORMITY - DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE  
DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ - EU-KONFORMITÄTSEKHLÄRUNG  
DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD - DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE

RANCILIO Group S.p.A. con socio unico  
Soggetta a direzione e coordinamento di ALI S.r.l.

Viale della Repubblica 40, 20015, Villastanza di Parabiago (MI)

Declares under his responsibility that the product: Coffee grinder for household use  
Dichiara sotto la sua responsabilità che il prodotto: Macinadatore per uso domestico  
Déclare sous son responsabilité que le produit: Moulin à café d'utilisation domestique  
Erklärt in eigener Verantwortung, daß das Produkt: Kaffeemühle für Gebrauch im Haushalt  
Declara bajo su responsabilidad que el producto: Molinador de café de uso familiar  
Declara, sob sua responsabilidade, que o produto: Máquina para o moedor de café para uso familiar

model: - modello: - modèle: - modelli: - modelo: - modelo:

RANCILIO  
Stile

to which this declaration relates, complies with the following directives: al quale è riferita questa dichiarazione, è conforme alle seguenti direttive:  
auquel se réfère cette déclaration, est conforme aux directives suivantes: auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den folgenden Richtlinien übereinstimmt:  
al cual se refiere esta declaración, cumple con las siguientes directivas: Is quais a presente declaração se refere, e com as seguintes directivas:

2014/35/EU

Low Voltage Directive - Direttiva Bassa Tensione - Directive Basse Tension - Niederspannungsrichtlinie - Direttiva Baja Tensión - Direttiva Baixa Tensão

2014/30/EU

EMC Directive - Direttiva EMC - Directive EMC - EMV-Richtlinie - Directive EMC - Direttiva CEM

1275/2008

Regulation EC implementing ErP Directive (2009/125/EC) - Regolamento CE in esecuzione della Direttiva ErP (2009/125/EC)

Règlement portant application de la Directive ErP (2009/125/CE) - EG-Verordnung Durchführung der Richtlinie ErP (2009/125/EG)

Reglamento por el que se desarrolla la Directiva ErP (2009/125/CE) - Regulamento que dá execução à Directiva ErP (2009/125/CE)

2011/65/EU

ROHS 2 Directive - Direttiva ROHS 2 - Directive ROHS 2 - ROHS 2 Richtlinie - Direttiva ROHS 2 - Direttiva ROHS 2

2015/863/EU

Delegated Directive (ROHS 2) - Direttiva Delegata (ROHS 2) - Directive Déléguée (ROHS 2)

Delegierte Delegata (ROHS 2) - Direttiva Delegata (ROHS 2) - Direttiva Delegata (ROHS 2)

Standards applied - Norme applicate - Normes appliquées  
Angewandte Normen - Normas aplicadas - Normas aplicadas

EN 60335-1:2012 + /A1:2014, EN 60335-2-14:2006 + /A1:2008

EN 55014-1:2006 + /A1:2009 + /A2:2011, EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

EN 62385:2008

EN 50581:2012

Name (\*) and address (\*\*) of the person authorized to compile the technical dossier

Nome (\*) e indirizzo (\*\*) della persona autorizzata a compilare il fascicolo tecnico

Nome (\*) et adresse (\*\*) de la personne autorisée à constituer le dossier technique

Name (\*) und Anschrift (\*\*) der Person, die bevollmächtigt, die technischen Unterlagen zusammenzustellen

Nome (\*) y dirección (\*\*) de la persona facultada para elaborar la ficha técnica

Nome (\*) e endereço (\*\*) da pessoa autorizada a compilar o dossier técnico

The present declaration will become invalid should the machine be modified without our specific authorisation. La presente dichiarazione perde la sua validità se la macchina viene modificata senza la nostra esplicita autorizzazione.  
La présente déclaration perd sa validité dès lors que la machine est modifiée sans notre autorisation expresse. Die vorliegende Erklärung verliert ihre Gültigkeit, wenn die Maschine ohne unsere schriftliche Genehmigung verändert wird.  
La presente declaración pierde su validez si la máquina se modifica sin nuestra autorización expresa. A presente declaração perde a validade se a máquina for alterada sem a nossa autorização expressa.

(\*\*) Rancilio Group S.p.A. con socio unico

Soggetta a direzione e coordinamento di ALI Group S.r.l.

Viale della Repubblica 40 | 20015 Villastanza di Parabiago | Milano Italy

Ph. +39 0331 408 200 | Fax +39 0331 551 437 | www.ranciliogroup.com

C.S. 208.333.00 i.v. | REA MI 1320708 | Registro Imprese MI C.F. e P.I. 01794580152 | EORI IT01794580152

(\*) CEO Sig. Ruggero Ferri

NDC-CER.19 REV00-13/10/2021

## 7.4 Food compliance declaration



## FOODSTUFF COMPATIBILITY DECLARATION OF COMPLIANCE

RANCILIO Group S.p.A. con socio unico

Soggetta a direzione e coordinamento di ALI S.r.l.

Viale della repubblica 40, 20015, Villastanza di Parabiago (MI)

Declares under our responsibility that the RANCILIO branded products:

**Coffee grinder for household use, models: Stile**

are manufactured with the following materials:

- Stainless steel
- Plastic
- Aluminum

Materials, mentioned above, comply with the requirements as follows:

General requirements:

EU Directives and Regulations	Italian Laws
1935/2004/CE 1895/2005/CE 2023/2006/CE	DPR777/82 and further updating and modifications

Specific requirements:

Material	EU Directives and Regulations	Italian Laws
Plastic materials	10/2011/UE and further updating and modifications	D.M. 21/03/1973 and further updating and modifications
Stainless Steel	See general requirements	D.M. 21/03/1973 and further updating and modifications
Aluminum	See general requirements	D.M. 76/2007 and further updating and modifications

No-harmonized materials are evaluated in accordance with an internal risk assessment and related overall and specific migrations.

Substances restricted:

Substance	CAS N. (where applicable)	Allowed limit
Aluminum	7429-90-5	Cfr. D.M. 76/2007 and updates
Nickel	7440-02-0	Cfr. D.M. 21/03/1973 and updates
Chromium	7440-47-3	Cfr. D.M. 21/03/1973 and updates

(\*\*) Rancilio Group S.p.A. con socio unico

Soggetta a direzione e coordinamento di ALI Group S.r.l.

Viale della Repubblica 40 | 20015 Villastanza di Parabiago | Milano Italy

Ph. +39 0331 408 200 | Fax +39 0331 551 437 | [www.ranciliogroup.com](http://www.ranciliogroup.com)

C.S. 1.208.333,00 I.v. | REA MI 1320708 | Registro Imprese MI C.F. e P.I. 09784580152 | EORI IT09784580152

  
DPR 777/82 rev. 01/07/2019

1 of 2



Specifications about use of material or object, as below, are included in our drawings:

1. Which kind of food product can be in contact.
2. Duration and temperature of process and conservation in contact with food product.
3. Contact surface-to-Volume ratio is used to evaluate the compliance of material or object.

In support of the above, we declare to have at the disposal of the competent Authority:

1. Test report on the final products
2. Other supporting documentation required pursuant to Reg. (CE) N. 1935/2004, art. 16, paragraph 1.

This declaration is valid from the date below and has to be replaced if there are substantial changes in production of the material that can change some essential requirements for compliance or when the mentioned legislative references are modified and updated in a way to request a new verification for compliance purposes.

The present declaration will become invalid should the evidence be provided with any specific notification  
Name (\*) and address (\*\*) of the person authorized to complete the declaration

(\*) CEO, Ruggero Ferrari

(\*\*) Rancilio Group S.p.A. con socio unico

Soggetta a direzione e coordinamento di ALI Group S.r.l.

Viale della Repubblica 40 | 20015 Villastanza di Parabiago | Milano Italy

Ph. +39 0331 408 200 | Fax +39 0331 551 437 | [www.ranciliogroup.com](http://www.ranciliogroup.com)

C.S. 1.208.333,00 I.v. | REA MI 1320708 | Registro Imprese MI C.F. e P.I. 09784580152 | EORI IT09784580152

DSCA.0020 rev.00 11/10/2021

2 of 2

## HEADQUARTERS, PRODUCTION PLANT AND R&D CENTRES

**Rancilio Group S.p.A.** with sole shareholder

Viale della Repubblica 40

20015 Villastanza di Parabiago (MI) - Italy

Ph. +39 0331 408200

Fax +39 0331 551437

[info@ranciliogroup.com](mailto:info@ranciliogroup.com)

## WORLDWIDE BRANCH LOCATIONS

[www.ranciliogroup.com/where-we-are](http://www.ranciliogroup.com/where-we-are)



[ranciliogroup.com](http://ranciliogroup.com)



an Ali Group Company



The Spirit of Excellence